

Umowa nr .....(dalej „Umowa”)  
w sprawie Projektu pn:  
.....<sup>1</sup>(dalej „Projekt”)  
finansowanego ze środków Funduszu Współpracy Dwustronnej  
**Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021**  
**i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021**  
w ramach Programu Środowisko, Energia i Zmiany Klimatu

zawarta dnia ..... r. w ....., pomiędzy:

1. **Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (dalej „NFOŚiGW” lub „Narodowy Fundusz”)** w Warszawie, przy ul. Konstruktorskiej 3a, kod pocztowy 02-673, reprezentowanym przez..... na podstawie ..... z dnia .....(załącznik 1a do Umowy)

a

2. ....<sup>2</sup>(dalej „Beneficjent”) reprezentowanym przez ..... na podstawie ..... z dnia .....(załącznik 1b do Umowy),

zwanymi łącznie dalej „Stronami”, a każdy z osobna „Stroną”

### § 1. [Ramy prawne]

1. Strony zobowiązują się wykonywać niniejszą Umowę zgodnie z następującymi dokumentami:
  - 1) Memorandum of Understanding w sprawie wdrażania Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na lata 2014-2021 pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii, podpisanym dnia 20 grudnia 2017 r. (Monitor Polski rok 2018, poz. 378), dalej „**Memorandum of Understanding MF EOG**”;
  - 2) Memorandum of Understanding w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021 pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Królestwem Norwegii, podpisanym dnia 20 grudnia 2017 r. (Monitor Polski rok 2018, poz. 392), dalej „**Memorandum of Understanding NMF**”;
  - 3) Regulacjami w sprawie wdrażania Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) na lata 2014-2021, przyjętymi przez Komitet Mechanizmu Finansowego EOG, zgodnie z art. 10.5 Protokołu 38c do Umowy o EOG z dnia 8 września 2016 r. i zatwierdzonymi przez Stały Komitet Państw EFTA 22 września 2016 r. dalej „**Regulacjami EOG**”;
  - 4) Regulacjami w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego (NMF) na lata 2014-2021, przyjętymi przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych w dniu 23 września 2016 r, zgodnie z art. 10.5 Umowy pomiędzy Królestwem

<sup>1</sup> Nazwa Projektu

<sup>2</sup> Nazwa beneficjenta (KRS, NIP, Regon lub wpis do EDG)

Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021, dalej „Regulacjami NMF”;

5) Porozumieniem ramowym w sprawie realizacji niektórych zadań Operatora Programu dla Programu Operacyjnego „Środowisko, Energia i Zmiany Klimatu” w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021 w zakresie Funduszu Współpracy Dwustronnej zawartym dnia 24 września 2019 roku;

6) Umową o partnerstwie pomiędzy Beneficjentem oraz..... z dnia ..... w sprawie realizacji Projektu sporządzoną w języku angielskim, dalej „Umową partnerską”, której kopia stanowi załącznik 3a do Umowy, a jej tłumaczenie na język polski stanowi załącznik 3b do Umowy;

7) Wytycznymi:

- a) w sprawie stosunków dwustronnych, przyjętymi przez Komitet Mechanizmów Finansowych dnia 9 lutego 2017 r.;
- b) Ministerstwa Inwestycji i Rozwoju w zakresie wykorzystania środków Funduszu Współpracy Dwustronnej Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021;
- c) Biura Mechanizmów Finansowych w zakresie dotyczącym zarządzania finansowego i sprawozdawczości w ramach Mechanizmu Finansowego EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021;
- d) Ministra Inwestycji i Rozwoju w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021, zwanymi dalej „Wytycznymi w sprawie zamówień”;
- e) wszelkimi wytycznymi w zakresie Programu przyjętymi przez Ministerstwo Klimatu, Krajowy Punkt Kontaktowy w ramach MF EOG 2014-2021 oraz NMF 2014-2021 lub Komitet Mechanizmu Finansowego EOG/Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

2. Ogólne warunki realizacji Projektu powinny być rozumiane zgodnie z postanowieniami dokumentów, o których mowa w ust. 1.
3. Beneficjent oświadcza, że na dzień podpisania Umowy znana jest mu treść dokumentów, o których mowa w ust. 1, oraz że przyjmuje do wiadomości wynikające z nich warunki realizacji Projektu.
4. Beneficjent zobowiązany jest do stosowania aktualnych, na dzień dokonywania odpowiedniej czynności lub operacji związanej z realizacją Projektu, wytycznych i Regulacji EOG i NMF.
5. Dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 1-4 i 7, są dostępne na stronie internetowej <http://www.eog.gov.pl/>. Aktualizacje dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 1-5 i 7, są niezwłocznie udostępniane przez Narodowy Fundusz w drodze elektronicznej na adres wskazany w § 20 ust. 1 pkt 2 w formie plików lub odnośników do stron internetowych je zawierających. Beneficjent zobowiązany jest do stosowania aktualnych wersji dokumentów, o których mowa w zd. 1.

## § 2 [Definicje]

1. Ilekroć w Umowie jest mowa o:

- 1) MK – należy przez to rozumieć Ministra Klimatu;
- 2) Programie – należy przez to rozumieć Program Środowisko, Energia i Zmiany Klimatu współfinansowany ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021;

- 3) Projekcie – należy przez to rozumieć przedsięwzięcie, o którym mowa w § 4;
- 4) Funduszu Współpracy Dwustronnej – należy przez to rozumieć wskazaną w Memorandach of Understanding lub przyznaną Operatorowi Programu przez Wspólny Komitet ds. Funduszu Współpracy Dwustronnej, o którym mowa w art. 4.2 Regulacji EOG i NMF alokację przeznaczoną na rozwijanie stosunków dwustronnych pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Islandią, Księstwem Liechtensteinu lub Królestwem Norwegii;
- 5) KPK (lub Krajowym Punkcie Kontaktowym) – należy przez to rozumieć podmiot wskazany w załączniku A do Memorandów of Understanding MF EOG i NMF;
- 6) NMSZ – należy przez to rozumieć Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych;
- 7) KMF – należy przez to rozumieć Komitet Mechanizmu Finansowego;
- 8) Instytucji ds. Audytu (zwanej dalej „IA”) – należy przez to rozumieć Departament Audytu Środków Publicznych w Ministerstwie Finansów;
- 9) Dniach roboczych – należy przez to rozumieć dni od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy oraz innych dni wolnych od pracy;
- 10) Danych osobowych – należy przez to rozumieć dane osobowe w rozumieniu art. 4 ust 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119, str.1);
- 11) GWD – należy przez to rozumieć Generator wniosków o dofinansowanie;
- 12) GWPK – należy przez to rozumieć Generator wniosków o płatność;
- 13) Okresie trwałości Projektu – należy przez to rozumieć okres wskazany w § 8 ust. 1 pkt 8;
- 14) Ustawie o finansach publicznych – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.).

### **§ 3.[Przedmiot Umowy]**

1. Przedmiotem Umowy jest udzielenie Beneficjentowi dofinansowania na realizację Projektu i uregulowanie wzajemnych praw i obowiązków Stron, w szczególności w zakresie warunków dofinansowania Projektu, sprawozdawczości, kontroli i audytu oraz w zakresie zarządzania Projektem, w tym zarządzania finansowego oraz informacji i promocji.
2. Projekt jest realizowany zgodnie z Umową oraz następującymi dokumentami:
  - 1) wnioskiem o dofinansowanie sporządzonym w GWD wraz z załącznikami (załącznik nr 2 do Umowy);
  - 2) umową partnerską (załącznik nr 3 a do Umowy);
  - 3) decyzją Operatora Programu o przyznaniu dofinansowania <sup>3</sup> z dnia ....., (załącznik nr 4 do Umowy).

### **§ 4. [Opis Projektu]**

1. Celem Projektu jest.....
2. Realizacja Projektu przyczyni się do osiągnięcia następujących rezultatów:
  - 1) .....

<sup>3</sup> Decyzja rozumiana jako rozstrzygnięcie o charakterze nieadministracyjnym.

- 2) .....
3. Szczegółowe informacje dotyczące zadań, rezultatów i wyników Projektu wraz z harmonogramem realizacji Projektu zostały określone we wniosku o dofinansowanie sporządzonym w GWD.
4. (Inne) .....

#### **§ 5 [Partnerstwo]**

1. Projekt realizowany jest w partnerstwie z .....
2. Współpraca między partnerami jest regulowana umową partnerską. W przypadku dokonywania zmian do umowy partnerskiej Beneficjent zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania o tym Narodowy Fundusz drogą mailową na adres wskazany w § 20 ust. 1 pkt 1. Warunkiem dokonania zmian do umowy partnerskiej jest wyrażenie zgody przez NF.
3. W przypadku, gdy Umowa partnerska jest sporządzona w języku obcym, Beneficjent przekazuje jej zmiany wraz z tłumaczeniem na język polski. Zmiana umowy partnerskiej nie wymaga zmiany Umowy.
4. Umowa ma pierwszeństwo przed postanowieniami umowy partnerskiej

#### **§ 6. [Warunki finansowe]**

1. Maksymalny całkowity koszt realizacji Projektu wynosi:  
..... PLN (słownie:.....).
2. Maksymalne wydatki kwalifikowane w ramach Projektu wynoszą:  
..... PLN (słownie:.....).
3. Beneficjentowi wypłacone zostanie dofinansowanie na realizację Projektu w wysokości ..... wydatków kwalifikowanych wskazanych w ust. 2, co stanowi równowartość ..... EUR (słownie: .....), z czego:
  - 1) w wysokości 49,15%, tj. maksymalnie ..... PLN (słownie: ..... ) pochodzi z Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 oraz
  - 2) w wysokości do 50,85%, tj. maksymalnie ..... PLN (słownie: ..... ) pochodzi z Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. W przypadku zmniejszenia wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu, kwota dofinansowania ulega zmniejszeniu proporcjonalnie do zmniejszenia wydatków kwalifikowanych.
5. Dofinansowanie może być przeznaczone wyłącznie na pokrycie wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu.
6. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić płynność finansową Projektu i pokrywać wszelkie wydatki związane z realizacją Projektu. Dofinansowanie zostanie udzielone Beneficjentowi w formie refundacji, o której mowa w § 11.
7. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelkie wydatki niekwalifikowane w ramach Projektu.
8. Wzrost całkowitego kosztu realizacji Projektu lub wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu w trakcie jego realizacji nie stanowi podstawy do zwiększenia dofinansowania. Beneficjent zobowiązuje się pokryć zwiększone wydatki ze środków własnych.

## **§ 7. [Warunki przyznania dofinansowania na rzecz Projektu]<sup>4</sup>**

1. Dofinansowanie zostaje przyznane Beneficjentowi pod następującymi warunkami:
  - 1) .....
  - 2) .....
2. Beneficjent zobowiązuje się spełnić następujące warunki przed dokonaniem pierwszej płatności dofinansowania:
  - 1) .....
  - 2) .....
3. Beneficjent zobowiązuje się spełnić następujące warunki przed zakończeniem realizacji Projektu:
  - 1) .....
  - 2) .....
4. Beneficjent oświadcza, iż jest w pełni zaangażowany i zdolny do realizacji, kierowania i utrzymania Projektu przez cały okres obowiązywania Umowy, o którym mowa w § 23 ust. 1.
5. Beneficjent zobowiązuje się korzystać z dofinansowania, o którym mowa w § 6 ust. 3, zgodnie z celem Projektu, o którym mowa w § 4 ust. 1 oraz z aktualnym wnioskiem o dofinansowanie, o którym mowa w .....
6. Beneficjent, a w przypadku jego likwidacji lub przejęcia, następca prawny ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację Projektu i jego utrzymanie w okresie obowiązywania Umowy, o którym mowa w § 23 ust. 1. Z odpowiedzialności tej nie zwalnia go zlecenie osobom trzecim wykonania i utrzymania Projektu w jakiegokolwiek części.
7. Dofinansowanie udzielane jest zgodnie z warunkami określonymi w ...<sup>5</sup>. Dofinansowanie nie spełnia przesłanek określonych w art. 107 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a w konsekwencji nie stanowi pomocy publicznej.<sup>6</sup>

## **§ 8 [Obowiązki Beneficjenta]**

1. W ramach realizacji Projektu Beneficjent jest zobowiązany w szczególności do:
  - 1) stosowania właściwych przepisów prawa Unii Europejskiej oraz prawa polskiego;
  - 2) wydatkowania środków w ramach realizacji Projektu w sposób zapewniający ich optymalne wykorzystanie zgodne z najlepszymi praktykami gospodarczymi oraz umożliwiający pełną i uczciwą konkurencję między potencjalnymi wykonawcami;
  - 3) zapewnienia informacji i promocji Projektu zgodnie z Wymogami dotyczącymi Informacji i Komunikacji, stanowiącymi załącznik nr 3 do Regulacji EOG i NMF, a także na wniosek MK lub Narodowego Funduszu do udzielania wsparcia i brania udziału w wydarzeniach promocyjno-informacyjnych organizowanych w ramach Programu;
  - 4) zachowania najwyższej staranności przy realizacji Projektu;
  - 5) udostępniania lub przekazywania na wniosek MK, Narodowego Funduszu, KPK, lub IA, wszelkich dokumentów i informacji dotyczących realizacji Projektu;

<sup>4</sup> Warunki uzależnione od Projektu.

<sup>5</sup> Uzupełnić o odpowiednią podstawę oceny dopuszczalności pomocy publicznej lub inne istotne warunki.

<sup>6</sup> Niepotrzebne wykreślić.

- 6) podejmowania wszelkich niezbędnych i odpowiednich działań w celu usprawnienia lub zmiany sposobu zarządzania Projektem po uzgodnieniu z Narodowym Funduszem lub na wniosek Narodowego Funduszu, MK, KPK, KMF lub NMSZ;
  - 7) przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Projektu przez 5 lat od dnia przyjęcia przez KMF oraz NMSZ końcowego Raportu Strategicznego, o czym Narodowy Fundusz informuje Beneficjenta, nie krócej jednak niż przez okres wskazany w pkt 8);
  - 8) zapewnienia trwałości Projektu przez okres co najmniej ..... od zatwierdzenia przez Narodowy Fundusz raportu końcowego z realizacji Projektu;
  - 9) przestrzegania warunków dopuszczalności pomocy publicznej, o których mowa w § 7 ust. 7 wskazanych w decyzji o przyznaniu dofinansowania, o której mowa w § 3 ust. 2 pkt 3<sup>7</sup>;
  - 10) przekazywania Narodowemu Funduszowi w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia ich otrzymania, kopii informacji pokontrolnych oraz zaleceń pokontrolnych albo kopii innych dokumentów spełniających te funkcje, powstałych w toku kontroli prowadzonych przez uprawnione do tego instytucje inne niż wskazane w § 13 ust. 1, jeżeli kontrole te dotyczyły Projektu.
2. Beneficjent ponosi pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Projektu, w szczególności przyjmuje na siebie ryzyko odpowiedzialności za straty i szkody, czy inne możliwe negatywne skutki spowodowane przez Projekt.
  3. Beneficjent nie może dokonywać potrażeń należności wynikłych z realizacji Umowy oraz realizacji Projektu z jakimikolwiek wierzytelnościami przysługującymi Beneficjentowi względem Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego, MK, państwowych i samorządowych jednostek organizacyjnych oraz NFOŚiGW.
  4. Beneficjent nie może przenieść na inny podmiot praw i obowiązków wynikających z Umowy bez pisemnej zgody MK.
  5. Beneficjent jest jedynym podmiotem odpowiedzialnym za realizację Projektu, uprawnionym do kontaktowania się z Narodowym Funduszem, MK lub KPK.

### **§. 9 [Kwalifikowalność wydatków ]**

1. Wydatki poniesione przed dniem .....r. oraz po dniu ..... r. nie są kwalifikowane.
2. Do wydatków poniesionych na realizację Projektu mają zastosowanie szczegółowe zasady kwalifikowalności wydatków określone w rozdziale 8 Regulacji EOG i NMF.
3. Za wydatki kwalifikowane uznaje się wydatki, które jednocześnie:
  - 1) są niezbędne do prawidłowej realizacji Projektu;
  - 2) zostały faktycznie poniesione w okresie kwalifikowalności wydatków;
  - 3) zostały prawidłowo udokumentowane;
  - 4) nie są finansowane z innych bezzwrotnych środków pomocowych (tzw. zasada braku podwójnego finansowania);
  - 5) są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa unijnego i krajowego.

---

<sup>7</sup> Wykreślić, gdy dofinansowanie nie stanowi pomocy publicznej.



## **§ 10 [Zabezpieczenie prawidłowej realizacji Umowy]**

1. Beneficjent niebędący jednostką sektora finansów publicznych w rozumieniu ustawy o finansach publicznych wnosi zabezpieczenie prawidłowej realizacji Umowy nie później niż przed uruchomieniem pierwszej transzy środków na kwotę określoną w § 6 ust. 3 powiększoną o inne należności wynikające z niniejszej Umowy, w formie weksła własnego „in blanco” z klauzulą „bez protestu” wraz z deklaracją wekslową, podpisanymi w imieniu Beneficjenta, w obecności pracownika Narodowego Funduszu, przez osoby upoważnione do reprezentacji Beneficjenta lub zawierającymi notarialnie poświadczone podpisy złożone w imieniu Beneficjenta przez osoby upoważnione do jego reprezentacji.
2. Zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1, ustanawiane jest na okres realizacji Projektu oraz okres jego trwałości określony w § 8 ust. 1 pkt 8.
3. Narodowy Fundusz niezwłocznie zwolni zabezpieczenie prawidłowej realizacji Umowy:
  - 1) po upływie okresu, na który zostało ono ustanowione;
  - 2) w przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania Umowy zgodnie z postanowieniami § 17, z zastrzeżeniem postanowień § 16 ust. 9.
4. Wszystkie koszty ustanowienia, zmiany lub zwolnienia przewidzianych Umową zabezpieczeń ponosi Beneficjent.

## **§ 11 [System płatności]**

1. Beneficjentowi wypłacone zostanie dofinansowanie, o którym mowa w § 6 ust. 3, w formie:
  - 1) płatności pośrednich lub
  - 2) płatności końcowej w wysokości, co najmniej 10% dofinansowania,  
– odpowiednio zgodnie z zatwierdzonymi wnioskami o płatność lub raportem końcowym.
2. Dofinansowanie, o którym mowa w ust. 1, wypłacane jest po spełnieniu warunków określonych w § 7 ust. 1 - 3 oraz po zatwierdzeniu przez Narodowy Fundusz wniosku o płatność, o którym mowa w ust. 5.
3. Dofinansowanie zostanie wypłacone Beneficjentowi na rachunek bankowy, który może być wykorzystywany wyłącznie w związku z realizacją Projektu. Numer rachunku bankowego wskazany dla potrzeb przekazania płatności pośrednich i końcowej: jest następujący:  
.....<sup>8</sup>
4. Beneficjent jest zobowiązany do dołożenia należytej staranności, aby wszelkie dane finansowe przekazywane Narodowemu Funduszowi były zgodne z rzeczywistym zapotrzebowaniem na dofinansowanie.
5. Beneficjent przesyła wypełniony wniosek o płatność w formie elektronicznej do Narodowego Funduszu, w terminie do 15 dni po upływie okresu sprawozdawczego objętego wnioskiem o płatność, określonego we wniosku o dofinansowanie.
6. Beneficjent sporządza i przedkłada do Narodowego Funduszu wnioski o płatność w języku polskim wraz z dokumentacją wskazaną w ust. 8, potwierdzającą wydatki kwalifikowane w zakresie kosztów bezpośrednich, poniesione przez Beneficjenta w danym okresie sprawozdawczym objętym wnioskiem.
7. Beneficjent na wniosek Narodowego Funduszu jest zobowiązany do przedstawienia innych dokumentów potwierdzających prawidłowe wydatkowanie dofinansowania.

<sup>8</sup> rachunek bankowy wskazany dla potrzeb przekazywania płatności pośrednich i końcowej; na dowód czego Beneficjent doręcza poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zaświadczenia z banku (załącznik nr 5 do Umowy).

8. Wnioski o płatność sporządzane są za pomocą Generатора wniosków o płatność (GWPK) i przesyłane do Narodowego Funduszu w formie elektronicznej.
9. W przypadku awarii GWPK uniemożliwiającej prawidłowe wypełnienie lub złożenie wniosku o płatność, Beneficjent zobowiązany jest niezwłocznie zgłosić ten fakt NFOŚiGW na adres: [gwpk@nfosigw.gov.pl](mailto:gwpk@nfosigw.gov.pl).
10. W sytuacji gdy NFOŚiGW stwierdzi problem w systemie GWPK, uniemożliwiający wypełnienie lub złożenie wniosku o płatność w wymagany sposób, trwający jednorazowo dłużej niż jeden dzień, termin składania wniosków o płatność, określony w Umowie może zostać wydłużony, o czym Beneficjent zostanie poinformowany poprzez adres wskazany w § 20 ust. 1 oraz na stronie [www.nfosigw.gov.pl](http://www.nfosigw.gov.pl).
11. Na wniosek Beneficjenta, w uzasadnionych przypadkach i za zgodą Narodowego Funduszu, wniosek o płatność może zostać złożony w formie papierowej.
12. W razie wprowadzenia zmian we wniosku o dofinansowanie, zgodnie z § 14 ust. 2 Beneficjent przekazuje Narodowemu Funduszowi wraz z wnioskiem o płatność, zaktualizowany formularz wniosku o dofinansowanie.
13. Wniosek o płatność stanowi również okresowe sprawozdanie z realizacji Projektu pod względem rzeczowym i finansowym.
14. Do wniosku o płatność Beneficjent załącza następujące dokumenty:
  - 1) wraz z pierwszym wnioskiem o płatność oświadczenie o kwalifikowaniu VAT, którego wzór stanowi załącznik nr 6;
  - 2) potwierdzone za zgodność z oryginałem na każdej stronie, przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie faktur lub innych dokumentów o równoważnej wartości dowodowej;
  - 3) oznaczone datą i potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie dowodów zapłaty lub wyciągów potwierdzających dokonanie zapłaty przelewu – poniesienie wydatków;
  - 4) poświadczane za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie innych dokumentów potwierdzających i uzasadniających prawidłową realizację Projektu;
  - 5) innych dokumentów o równoważnej wartości dowodowej;
  - 6) wraz z pierwszym wnioskiem kartę wzoru podpisów osób upoważnionych do podpisywania wniosku o płatność i potwierdzania dokumentów za zgodność z oryginałem podpisaną przez osobę upoważnioną do reprezentowania Beneficjenta.
15. Przekazanie płatności końcowej następuje pod warunkiem zrealizowania pełnego zakresu rzeczowego Projektu określonego we wniosku o dofinansowanie, przeprowadzenia przez Narodowy Fundusz weryfikacji na zakończenie realizacji Projektu, której wyniki potwierdzą zrealizowanie Projektu zgodnie z postanowieniami Umowy oraz pod warunkiem zatwierdzenia przez Narodowy Fundusz raportu końcowego z realizacji Projektu.
16. Dofinansowanie jest wypłacane zgodnie z ustawą o finansach publicznych oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 21 grudnia 2012 r. w sprawie płatności w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz przekazywania informacji dotyczących tych płatności (Dz. U. z 2018 r. poz. 1011).
17. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia dla Projektu odrębnej informatycznej ewidencji księgowej kosztów, wydatków i przychodów lub stosowania w ramach istniejącego informatycznego systemu ewidencji księgowej odrębnego kodu księgowego umożliwiającego identyfikację wszystkich transakcji i poszczególnych operacji księgowych związanych z Projektem, oraz dokonywania księgowania środków zgodnie z obowiązującymi przepisami.
18. Metodyka rozliczenia pomiędzy Beneficjentem, a partnerem określona została w umowie partnerskiej stanowiącej załącznik nr 3a i 3b.



19. W razie wystąpienia błędów we wniosku o płatność, Beneficjent na wniosek Narodowego Funduszu przekazuje niezwłocznie poprawioną wersję elektroniczną wniosku w celu ostatecznej akceptacji, nie później niż w terminie 10 dni od dnia otrzymania uwag do wniosku o płatność.
20. Narodowy Fundusz może uzupełniać lub poprawiać wniosek o płatność w zakresie oczywistych omyłek o charakterze pisarskim lub rachunkowym po uzyskaniu zgody Beneficjenta.
21. Narodowy Fundusz akceptuje wniosek o płatność oraz raport końcowy w terminie do 60 dni od dnia jego przesłania przez Beneficjenta, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu w przypadkach, o których mowa w ust. 19.
22. Narodowy Fundusz niezwłocznie informuje Beneficjenta w formie elektronicznej na adres wskazany w § 20 ust. 1 pkt 2 o akceptacji wniosku o płatność oraz raportu końcowego.
23. Wypłata dofinansowania następuje pod warunkiem dostępności środków. Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie ani odsetki w przypadku opóźnienia lub niedokonania wypłaty dofinansowania.
24. Narodowy Fundusz nie ponosi odpowiedzialności za szkodę wynikającą z opóźnienia w przekazaniu, wstrzymania przekazania dofinansowania lub niedokonania przekazania dofinansowania, będących rezultatem w szczególności:
  - 1) braku dostępności środków do przekazania,
  - 2) niewykonania lub nienależytego wykonania przez Beneficjenta obowiązków wynikających z Umowy,
  - 3) wystąpienia podejrzenia nadużycia finansowego lub wystąpienia nadużycia finansowego w Projekcie.

#### **§. 12 [Sprawozdawczość]**

1. Beneficjent jest zobowiązany sporządzać raport końcowy z realizacji Projektu oraz sprawozdania z realizacji zobowiązań po zakończeniu realizacji Projektu.
2. Raporty, o których mowa w ust. 1, Beneficjent przesyła w formie elektronicznej i papierowej. Wraz z ostatnim wnioskiem o płatność Beneficjent składa do Narodowego Funduszu raport końcowy z realizacji Projektu. Raporty, o których mowa w ust. 1 oraz raport końcowy z realizacji Projektu, Beneficjent przesyła na adresy wskazane w § 20 ust. 1 pkt 1).
3. W razie wystąpienia błędów w raportach, o których mowa w ust. 1, na wniosek Narodowego Funduszu Beneficjent przekazuje elektronicznie i papierowo w terminie 5 dni od dnia otrzymania tego wniosku, ich poprawioną wersję w celu ostatecznej akceptacji.
4. Narodowy Fundusz niezwłocznie informuje Beneficjenta o akceptacji dokumentów, o których mowa w ust. 1 na adres wskazany w § 20 ust. 1.
5. Beneficjent udzieli wyjaśnień w sprawie Projektu na każde żądanie MK, Narodowego Funduszu, KPK lub KMF/NMSZ w terminie i formie wskazanych w żądaniu.

#### **§. 13 [Kontrola i audyt]**

1. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi w zakresie realizacji Projektu oraz postanowień Umowy przeprowadzonymi:
  - 1) w przypadku kontroli – przez Narodowy Fundusz, KPK, KMF/NMSZ lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu;

- 2) w przypadku audytu – przez IA lub inną upoważnioną instytucję krajową oraz KMF/NMSZ lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu, a także Komisję Audytorów EFTA lub Biuro Norweskiego Audytora Generalnego.
2. Kontrole i audyt będą przeprowadzane w siedzibie Narodowego Funduszu, w siedzibie Beneficjenta lub w miejscu realizacji Projektu.
3. Kontrole i audyt mogą być przeprowadzane przez cały okres realizacji Projektu oraz po jego zakończeniu przez okres trwałości Projektu, o którym mowa w § 8 ust. 1 pkt 8.
4. Kontrole i audyt przeprowadzane przez KPK, KMF, NMSZ lub jednostkę upoważnioną, IA lub jednostkę upoważnioną, Komisję Audytorów EFTA lub Biuro Norweskiego Audytora Generalnego prowadzone są na podstawie procedur kontroli i audytu obowiązujących w tych jednostkach. Beneficjent zobowiązuje się umożliwić na żądanie kontrolującego bezzwłocznie pełny i niezakłócony dostęp do wszelkich informacji, dokumentów, miejsc i obiektów publicznych lub prywatnych, związanych z realizacją Umowy. Dostęp taki podlega ograniczeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa krajowego. Podczas kontroli i audytu Beneficjent zapewni obecność osób właściwych do udzielania informacji i wyjaśnień na temat zagadnień związanych z realizacją Projektu;
5. Kontrole prowadzone są przez Narodowy Fundusz według następujących ogólnych zasad:
  - 1) jeżeli właściwe przepisy prawa nie stanowią inaczej, Beneficjent jest zawiadamiany o terminie i zakresie planowanej kontroli na 7 dni kalendarzowych przed terminem jej przeprowadzenia;
  - 2) w uzasadnionych przypadkach, w szczególności gdy zachodzi podejrzenie wystąpienia nieprawidłowości, kontrole mogą zostać przeprowadzone doraźnie, bez uprzedniego zawiadomienia, o którym mowa w pkt 1);
  - 3) Narodowy Fundusz sporządza, w formie pisemnej, w terminie do 21 dni kalendarzowych od dnia zakończenia kontroli, informację pokontrolną (w przypadku kontroli pełnej) lub notatkę z kontroli uproszczonej (w przypadku kontroli uproszczonej);
  - 4) jeżeli sporządzenie informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej wymaga uzyskania dodatkowych wyjaśnień, polegających w szczególności na zasięgnięciu przez instytucję kontrolującą opinii prawnych, stanowiska innych organów i instytucji, bądź wyjaśnień ze strony podmiotu kontrolowanego, termin, o którym mowa w pkt 3, liczony jest ponownie od czasu uzyskania wyjaśnień bądź opinii (stanowiska);
  - 5) Beneficjent może przedstawić na piśmie swoje stanowisko lub zastrzeżenia w odniesieniu do informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia jej otrzymania;
  - 6) w przypadku zgłoszenia przez Beneficjenta zastrzeżeń do treści informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej, Narodowy Fundusz rozpatruje zgłoszone zastrzeżenia w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zastrzeżeń; w przypadku uwzględnienia zastrzeżeń, zespół kontrolujący przekazuje Beneficjentowi skorygowaną informację pokontrolną lub notatkę z kontroli uproszczonej, w zakresie uwzględnionych uwag; w przeciwnym przypadku informuje o podtrzymaniu wcześniejszej informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej;

- 7) w przypadku braku dalszych zastrzeżeń, Beneficjent zobowiązany jest do odesłania do Narodowego Funduszu podpisanej informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej, w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia jej otrzymania;
- 8) w przypadku dalszych zastrzeżeń Beneficjent może odmówić podpisania informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej; Beneficjent zobowiązany jest do przekazania pisemnego uzasadnienia odmowy podpisania dokumentu wraz z jednym egzemplarzem niepodpisanej informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej, w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia jej otrzymania; odmowa podpisania informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej nie wstrzymuje wykonania zaleceń pokontrolnych przez Beneficjenta;
- 9) w przypadku, gdy ustalenia kontroli wskazują na konieczność podjęcia przez Beneficjenta określonych działań w celu wyeliminowania stwierdzonych uchybień lub nieprawidłowości, kierownik jednostki kontrolującej formułuje beneficjentowi zalecenia pokontrolne. Zalecenia pokontrolne wydawane są w formie pisemnej w terminie do 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania od beneficjenta podpisanej informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej lub informacji pokontrolnej lub notatki z kontroli uproszczonej z uzasadnieniem odmowy jej podpisania;
- 10) Beneficjent zobowiązany jest do poinformowania Narodowego Funduszu o sposobie wywiązania się z zaleceń pokontrolnych i przesłania dokumentów potwierdzających ten fakt w terminie wskazanym w informacji pokontrolnej lub notatce z kontroli uproszczonej. Narodowy Fundusz jest upoważniony do sprawdzenia wykonania zaleceń pokontrolnych określonych w informacji pokontrolnej lub notatce z kontroli uproszczonej;
- 11) w przypadku kontroli procedur zawierania umów przez Beneficjenta prowadzonej w siedzibie Narodowego Funduszu, sporządzana jest, w formie pisemnej, w terminie 21 dni kalendarzowych od dnia otrzymania kompletnej dokumentacji, opinia pokontrolna. Beneficjent, w terminie 14 dni od dnia otrzymania opinii pokontrolnej, może zgłosić uzasadnione zastrzeżenia do ustaleń w niej zawartych. W takim wypadku procedura kontrolna podlega ponownej weryfikacji, w zakresie zgłoszonych zastrzeżeń; ponowna weryfikacja kończy się wydaniem przez instytucję kontrolującą, w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zastrzeżeń Beneficjenta, ostatecznej opinii pokontrolnej. Jeśli ustalenia kontroli wskazują na naruszenie przepisów ustawy Pzp lub zasad określonych w wytycznych w sprawie zamówień, informacja pokontrolna zawiera określenie rodzaju i stopnia naruszenia oraz skutki finansowe, stosownie do postanowień § 16 ust. 3.

#### **§. 14 [Zmiany Umowy]**

1. Zmiany Umowy wymagają zgodnej woli Beneficjenta oraz Narodowego Funduszu wyrażonej na piśmie, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2, § 1 ust. 5, § 6 ust. 1-4, § 16 ust. 3, 20 ust. 1 i 2.
2. Zmiany we wniosku o dofinansowanie, których zakres ogranicza się do:
  - 1) zmiany harmonogramu realizacji Projektu,
  - 2) przesunięć między zadaniami lub do nowych zadań, przy czym w okresie realizacji Projektu łączna wartość przesunięć nie może przekraczać 35% całkowitych wydatków kwalifikowanych, ani nie może być wyższa niż równowartość kwoty 5 000 PLN,
  - 3) wzrostu całkowitych kosztów Projektu w części wydatków niekwalifikowanych,
  - 4) zmiany polegającej na zmniejszeniu o maksymalnie 15% wartości docelowych wskaźników,

- 5) zmiany polegającej na zwiększeniu wartości docelowych wskaźników, z wyłączeniem zwiększenia kwoty dofinansowania,
- uważa się za dokonane, jeżeli Narodowy Fundusz nie zgłosi do nich uwag lub sprzeciwu w terminie 30 dni od dostarczenia przez Beneficjenta zmienionego wniosku o dofinansowanie wraz z uzasadnieniem.
3. Zmiana wniosku o dofinansowanie z naruszeniem postanowień ust. 2 powoduje, że wydatki dokonane na podstawie tej zmiany nie są kwalifikowane.
  4. Niezależnie od postanowień ust. 2, zmiany skutkujące zwiększeniem kosztów zarządzania określonych we wniosku o dofinansowanie, wymagają zawsze uprzedniego zatwierdzenia przez Narodowy Fundusz.
  5. Beneficjent odpowiada za poinformowanie partnera lub partnerów Projektu z odpowiednim wyprzedzeniem o zmianach, które ich dotyczą, zgodnie z art. 7.6.4 Regulacji EOG i NMF.

### **§. 15 [Zawieszenie płatności]**

1. Narodowy Fundusz, z własnej inicjatywy lub wskutek decyzji MK, KPK, KMF lub NMSZ zawiesza płatności na rzecz Projektu w przypadkach uchybienia przez Beneficjenta którymkolwiek z zapisów Umowy. Niezależnie od decyzji Narodowego Funduszu, KMF lub NMSZ mogą zawiesić płatności w przypadkach wskazanych w art. 13.1 i 13.6 Regulacji EOG i NMF.
2. Narodowy Fundusz może wstrzymać płatność w części odpowiadającej decyzji, o której mowa w § 16 ust. 7, wydanej w I instancji, do czasu aż stanie się ostateczna.
3. Narodowy Fundusz zobowiązany jest przywrócić płatności na rzecz Projektu, w przypadku gdy ustaną przesłanki, które w jego opinii powodowały konieczność wstrzymania płatności, lub wskutek decyzji MK, KPK lub KMF/NMSZ przywracających płatności na rzecz Projektu.
4. Narodowy Fundusz może wstrzymać wypłatę dofinansowania do dnia ustanowienia przez Beneficjenta dodatkowego zabezpieczenia prawidłowej realizacji Projektu, w zakresie i formie wskazanych i zaakceptowanych przez Narodowy Fundusz w razie:<sup>9</sup>
  - 1) wystąpienia zastrzeżeń, co do prawidłowości wykorzystania dofinansowania do czasu ich wyjaśnienia;
  - 2) stwierdzenia powstania zagrożenia realizacji Projektu zgodnie z Umową.
5. Narodowy Fundusz informuje Beneficjenta o zawieszeniu lub przywróceniu płatności na rzecz Projektu, w terminie 3 dni od dnia jej podjęcia lub otrzymania.
6. Beneficjent może w każdym momencie przedstawić Narodowemu Funduszowi dokumenty lub inne dowody wykazujące, że przypadki, o których mowa w ust. 1, nie mają dłużej zastosowania lub nie uzasadniają zawieszenia płatności, wnioskując do Narodowego Funduszu lub za jego pośrednictwem do MK, KPK lub za ich pośrednictwem do KMF lub NMSZ, o zrewidowanie decyzji o zawieszeniu płatności dofinansowania.
7. Beneficjent będzie informowany przez Narodowy Fundusz na bieżąco o wynikach postępowania oraz prowadzonych konsultacjach z MK, KPK, KMF lub NMSZ w sprawie podjęcia decyzji o zawieszeniu płatności dofinansowania.
8. Zawieszenie płatności dofinansowania, o którym mowa w ust. 1, skutkuje:

---

<sup>9</sup> Nie dotyczy jednostek sektora finansów publicznych.

- 1) wstrzymaniem oceny przez Narodowy Fundusz wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej płatności;
- 2) uniemożliwieniem złożenia przez Beneficjenta kolejnego Wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej płatności;
- 3) możliwością wszczęcia kontroli doraźnej, o której mowa w § 13 ust. 5 pkt 2.

### **§. 16 [Zwrot środków nieprawidłowo wykorzystanych]**

1. W sytuacjach, gdy dofinansowanie udzielone Beneficjentowi zostało:
  - 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) wykorzystane z naruszeniem procedur opisanych w Umowie lub dokumentach wymienionych w § 1;
  - 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości  
– podlega ono zwrotowi w trybie i na zasadach przewidzianych w ustawie o finansach publicznych.
2. W przypadku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, Narodowy Fundusz, z własnej inicjatywy lub inicjatywy MK, KPK, KMF lub NMSZ, a także w związku z wynikami kontroli lub audytów Projektu prowadzonych przez upoważnione do tego instytucje, o których mowa w § 13 ust. 1 Umowy, określa kwotę do zwrotu wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, liczonymi od dnia przekazania środków, biorąc pod uwagę wagę stwierdzonego naruszenia .
3. W przypadku konieczności nałożenia na Beneficjenta korekty finansowej, w szczególności z uwagi na naruszenie przepisów prawa zamówień publicznych lub warunków lub procedur postępowania o udzielenia zamówienia określonych w Wytycznych, o których mowa w § 1 ust. 1 pkt 7, Narodowy Fundusz określa rodzaj i stopień naruszenia oraz skutki finansowe, stosując odpowiednio przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 29 stycznia 2016 r. w sprawie warunków obniżania wartości korekt finansowych oraz wydatków poniesionych nieprawidłowo związanych z udzielaniem zamówień (Dz. U. z 2018 r. poz. 971).
4. W przypadku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, Narodowy Fundusz wzywa niezwłocznie Beneficjenta do:
  - 1) zwrotu kwoty, o której mowa w ust. 2 lub ust. 3 wraz z odsetkami, lub
  - 2) wyrażenia pisemnej zgody na pomniejszenie kolejnych płatności o kwotę, o której mowa w pkt 1 wraz z odsetkami- w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania.
5. W wezwaniu, o którym mowa w ust. 4 pkt 1, Narodowy Fundusz wskazuje numer rachunku bankowego, na który należy dokonać zwrotu oraz kwotę podlegającą zwrotowi.
6. Jeżeli Beneficjent dokona dobrowolnego zwrotu kwoty, o której mowa w ust. 4 pkt 1, Narodowy Fundusz przekazuje Beneficjentowi potwierdzenie dokonania zwrotu właściwej kwoty.
7. Po bezskutecznym upływie terminu, o którym mowa w ust. 4 Narodowy Fundusz wydaje decyzję określającą kwotę podlegającą zwrotowi, termin, od którego nalicza się odsetki, oraz sposób zwrotu środków w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia ostatecznej decyzji, z uwzględnieniem możliwości pomniejszenia kolejnej płatności na rzecz Beneficjenta o kwotę podlegającą zwrotowi wraz z odsetkami, a także pouczenie o sankcji polegającej na zgłoszeniu Beneficjenta do rejestru



podmiotów wykluczonych, o którym mowa w art. 210 ustawy o finansach publicznych w przypadku braku zwrotu środków w terminie 14 dni kalendarzowych po upływie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia ostatecznej decyzji.

8. Po bezskutecznym upływie terminu zwrotu środków wynikającego z decyzji, Narodowy Fundusz może dokonać pomniejszenia kolejnej płatności na rzecz Beneficjenta o kwotę podlegającą zwrotowi wraz z odsetkami, zgodnie z ustępem 11.
9. W sytuacji braku zwrotu środków na podstawie wydanej decyzji i braku możliwości pomniejszenia kolejnych płatności na rzecz beneficjenta, Narodowy Fundusz podejmie czynności zmierzające do odzyskania należnych środków z wykorzystaniem wszelkich środków prawnych.
10. Beneficjent zobowiązuje się do pokrycia wszelkich udokumentowanych kosztów działań windykacyjnych podejmowanych wobec niego, w szczególności kosztów pomocy prawnej świadczonej przez doradców prawnych, pełnomocników oraz ekspertów.
11. Odsetki od kwoty, o której mowa w ust. 2, są naliczane od dnia przekazania dofinansowania Beneficjentowi, tj. włącznie od dnia obciążenia tą kwotą rachunku bankowego płatnika do dnia ich zwrotu na rachunek bankowy lub do dnia wpływu do właściwej instytucji pisemnej zgody na pomniejszenie kolejnych płatności, o której mowa w ust. 4 pkt 2, jeżeli taka zgoda została wyrażona.

### **§ 17 [Rozwiązanie i wypowiedzenie Umowy]**

1. Narodowy Fundusz, po konsultacji z MK, może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli zachodzi jeden z poniższych warunków:
  - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu z przyczyn leżących po jego stronie, przez okres dłuższy niż 6 miesięcy od dnia podpisania Umowy lub dnia planowanego rozpoczęcia Projektu określonego we Wniosku o dofinansowanie, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza;
  - 2) Beneficjent zaprzestał realizacji Projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z Umową, w szczególności, gdy następują opóźnienia mogące zagrozić terminowej realizacji Projektu;
  - 3) Beneficjent odmówił poddania się kontroli i audytowi uprawnionych instytucji;
  - 4) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w § 16 ust. 4 lub gdy całość kwoty dofinansowania została anulowana;
  - 5) Beneficjent złożył fałszywe oświadczenie w ramach realizacji Projektu;
  - 6) Beneficjent naruszył warunki utrzymania Projektu;
  - 7) Beneficjent nie zapewnił trwałości Projektu <sup>10</sup>;
  - 8) w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie obowiązków zawartych w Umowie.
2. W przypadku wypowiedzenia Umowy, o którym mowa w ust. 1, Beneficjent jest zobowiązany do zwrotu otrzymanych środków wraz z odsetkami, liczonymi zgodnie z ust. 6, w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia wypowiedzenia Umowy. Beneficjentowi nie przysługuje z tego tytułu odszkodowanie.

---

<sup>10</sup> Jeżeli dotyczy.



3. Niniejsza Umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli Stron, na wniosek Beneficjenta lub Narodowego Funduszu.
4. W przypadku rozwiązania Umowy, o którym mowa w ust. 3, Beneficjent jest zobowiązany do zwrotu otrzymanych środków wraz z odsetkami, liczonymi zgodnie z ust. 6, w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia rozwiązania Umowy. Beneficjentowi nie przysługuje z tego tytułu odszkodowanie.
5. Wypowiedzenie lub rozwiązanie Umowy niezależnie od jego przyczyn, nie zwalnia Beneficjenta od obowiązku przedstawienia raportu końcowego z realizacji Projektu zgodnie z postanowieniami § 12 oraz do przechowywania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z § 8 ust. 1 pkt 8.
6. W przypadku okoliczności, o których mowa w niniejszym paragrafie, odsetki określa się w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, licząc od dnia przekazania środków, z dniem obciążenia tą kwotą rachunku bankowego płatnika prowadzonego w Banku Gospodarstwa Krajowego włącznie, do dnia dokonania zwrotu środków, tj. obciążenia rachunku bankowego Beneficjenta.

### **§ 18 [Zamówienia publiczne]**

1. Zamówienia publiczne w ramach realizacji Projektu będą prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi oraz prawa Unii Europejskiej, a także zgodnie z art. 8.15 Regulacji EOG i NMF oraz wytycznymi w sprawie zamówień.
2. Dokumenty dotyczące udzielonych zamówień publicznych oraz ich realizacji są przechowywane przez Beneficjenta przez czas określony w § 8 ust. 1 pkt 7.

### **§ 19 [Rozwiązywanie sporów]**

1. Strony będą dążyły do polubownego rozwiązywania sporów powstałych w związku z realizacją Umowy.
2. W przypadku niemożności polubownego rozwiązania sporów powstałych w związku z realizacją Umowy sprawa zostanie rozstrzygnięta w postępowaniu sądowym przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Narodowego Funduszu.

### **§ 20 [Dane kontaktowe]**

1. Korespondencja związana z realizacją Umowy będzie kierowana na poniższe adresy Stron:

**1) Narodowy Fundusz:**

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

.....

ul. Konstruktorska 3a

02-673 Warszawa

Adres e-mail: .....

**2) Beneficjent:**

.....

Adres e-mail: .....

2. Strony są obowiązane, bez zbędnej zwłoki, do informowania się o zmianach w danych kontaktowych.
3. Beneficjent wyraża zgodę na publikowanie informacji na temat Projektu na stronach internetowych instytucji uczestniczących we wdrażaniu MF EOG lub NMF.
4. Beneficjent przekazuje wszelkie informacje mające znaczenie dla promocji projektu do instytucji uczestniczących we wdrażaniu MF EOG lub NMF, w szczególności zdjęcia, informacje o organizowanych wydarzeniach, linki do stron internetowych na adresy: mfeog@klimat.gov.pl oraz mfeog@nfosigw.gov.pl.

### **§ 21 [Prawa autorskie i licencja]**

1. Beneficjent zobowiązany jest zapewnić, aby najpóźniej z chwilą zakończenia realizacji Projektu, tj. po zatwierdzeniu raportu końcowego zostały przeniesione na niego autorskie prawa majątkowe w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 *o prawie autorskim i prawach pokrewnych* (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231 z późn. zm.) lub bezpłatnie udostępnione licencje (z prawem do udzielania sublicencji) dotyczące utworów powstałych w rezultacie realizacji Umowy, na następujących polach eksploatacji:
  - utrwalanie i zwielokrotnianie poprzez wytwarzanie egzemplarzy techniką drukarską, kserograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - nieodpłatne wprowadzanie do obrotu;
  - użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - wprowadzanie do pamięci komputera;
  - rozpowszechnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci Internet;
  - tłumaczenie, przystosowywanie, zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany utworów będących programami komputerowymi.

*(treść postanowienia może zostać zmodyfikowana przez Narodowy Fundusz zgodnie z rodzajem Projektu)*
2. W przypadku braku możliwości nabycia przez Beneficjenta autorskich praw majątkowych, o których mowa w ust. 1, Beneficjent jest zobowiązany nabyć licencję z prawem udzielenia sublicencji na rzecz Narodowego Funduszu lub MK. Licencje, o których mowa w ust. 1 będą licencjami niewyłącznymi i zostaną udzielone na czas nieoznaczony, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dla nieograniczonej liczby użytkowników.
3. W przypadku braku możliwości udzielenia przez Beneficjenta sublicencji, o której mowa w ust. 2, Beneficjent jest zobowiązany złożyć stosowne wyjaśnienia na każde żądanie Narodowego Funduszu lub MK.
4. Beneficjent zobowiązany jest na żądanie Narodowego Funduszu lub MK udzielić Narodowemu Funduszowi lub MK niewyłącznej licencji do korzystania z utworów wskazanych w ust. 1 i na polach eksploatacji tam wymienionych, z prawem do udzielania dalszych licencji z okresem wypowiedzenia nie krótszym niż 5 lat. Licencja udzielana jest bezpłatnie.
5. W przypadku niemożliwości udzielenia przez Beneficjenta licencji na warunkach, o których mowa w ust. 2, Beneficjent winien niezwłocznie poinformować o tym Narodowy Fundusz i złożyć

stosowane wyjaśnienia na każde żądanie Narodowego Funduszu lub MK (wypełnić w przypadku dodatkowych postanowień).

### **§ 22 [Dane osobowe]**

1. Przetwarzanie przez Narodowy Fundusz danych osobowych będzie wykonywane z zachowaniem przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 s. 1) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych.
2. Beneficjent ma obowiązek niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 20 dni od nastąpienia określonego zdarzenia lub powzięcia określonej informacji, poinformować Narodowy Fundusz, jeśli otrzyma żądanie osoby zaprzestania przetwarzania jej danych osobowych lub udzielenia informacji o zakresie, celu lub sposobie przetwarzania powierzonych danych osobowych lub jakichkolwiek innych informacji dotyczących przetwarzania danych jej dotyczących.
3. W przypadku zaistnienia okoliczności, które spowodują konieczność powierzenia przetwarzania danych osobowych między Stronami, w związku z realizacją Umowy, zobowiązują się one do niezwłocznego zawarcia Porozumienia w tym zakresie.
4. Porozumienie, o którym mowa w ust. 3, powinno być zawarte jeszcze przed dokonaniem jakiegokolwiek czynności przetwarzania danych osobowych.

### **§. 23 [Postanowienia końcowe]**

1. Umowa obowiązuje od dnia podpisania przez ostatnią ze Stron do dnia upływu okresu wskazanego w § 8 ust. 1 pkt 7.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

#### **Lista załączników do Umowy:**

1. Załącznik nr 1a – upoważnienie do reprezentacji NFOŚiGW;
2. Załącznik nr 1b – upoważnienie do reprezentacji Beneficjenta;
3. Załącznik nr 2 – Wniosek o dofinansowanie (sporządzony w GWD) wraz z załącznikami;
4. Załącznik nr 3 a – Umowa partnerska sporządzona w języku angielskim;
5. Załącznik nr 3 b – Tłumaczenie Umowy partnerskiej na język polski – beneficjent;
6. Załącznik nr 4 – Decyzja o przyznaniu dofinansowania;
7. Załącznik nr 5 – Poświadczona za zgodność z oryginałem kopia zaświadczenia z banku o utworzeniu wyodrębnionego rachunku bankowego dla potrzeb przekazywania płatności pośrednich i końcowej;
8. Załącznik nr 6 – Wzór oświadczenia o kwalifikowalności VAT;

W imieniu **Narodowego Funduszu**

**Iceland**   
**Liechtenstein** **Norway**  
**Norway grants** **grants**

W imieniu **Beneficjenta**

**ŚRODOWISKO, ENERGIA I ZMIANY KLIMATU**  
**FUNDUSZ WSPÓLPRACY DWUSTRONNEJ**

Podpisano w Warszawie dnia .....

.....

[imię, nazwisko, funkcja]

Podpisano w.....dnia .....

.....

[imię, nazwisko, funkcja]